

Zeitschrift: Revue économique franco-suisse
Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France
Band: 41 (1961)
Heft: 3: La distribution

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

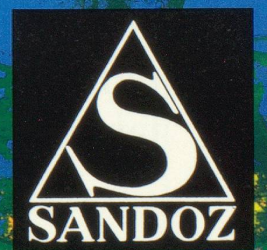
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



PARACELSE

1493
1541

Au cours de ses voyages à travers de nombreux pays, Paracelse, qui fut de 1526 à 1528 Médecin de la ville et professeur à Bâle, entra en contact avec beaucoup de médecins et d'alchimistes de son époque. Il reconnut les erreurs de la doctrine scolastique et devint un protagoniste de la médecine moderne.



Paracelse enseigna que seule la dose exacte d'une substance médicinale en évite les effets nocifs. Grâce à lui la science médicale s'engagea dans la voie de la recherche scientifique fondée sur l'observation précise et l'expérimentation. S'appuyant sur une riche tradition scientifique, une importante industrie chimique se développa à Bâle.

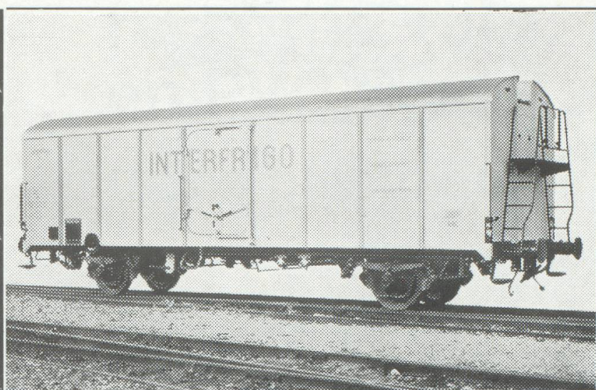
Dans ses laboratoires et ses usines les plus modernes, le groupe SANDOZ, qui est établi dans toutes les parties du monde, produit des spécialités pharmaceutiques réputées, des matières colorantes ainsi que des produits chimiques pour les industries du textile, du cuir et du papier, et des antiparasitaires. SANDOZ collabore étroitement avec les universités et les cliniques et élargit constamment les effectifs de ses collaborateurs scientifiques en faisant appel à de jeunes talents particulièrement qualifiés.

SANDOZ S.A. BALE

SANDOZ

Société Ferroviaire Internationale
de Transports Frigorifiques

INTERFRIGO



Ses wagons réfrigérants
transportent vos produits
périssables dans les
meilleures conditions

- *Direction Générale* : 52, Hardstrasse — BALE 20 (Suisse)

Téléphone : (061) 41.18.74 — Télex n° 62.231

- *Représentants dans la plupart des pays européens.*

UNION DE BANQUES SUISSES

UNION BANK OF SWITZERLAND
SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT



Siège principal : **Zurich**, 45, Bahnhofstrasse

Aarau, Baden, Bâle, Berne, Fribourg, Genève, La Chaux-de-Fonds, Lausanne,
Locarno, Lucerne, Lugano, Montreux, Saint-Gall, Sion, Soleure, Vevey, Winterthur, etc.

Capital-action Fr. s. 120.000.000

Réserves Fr. s. 130.000.000

*Des relations de premier ordre dans le monde entier, une tradition presque
centenaire jointe à des principes de travail modernes, assurent, grâce à un personnel
spécialisé, une exécution sûre et soignée de tous les ordres qui nous sont confiés.*

SOCIÉTÉ
LA CELLOPHANE

*Pellicules cellulosiques et
Films plastiques d'emballages*

110, BOULEVARD HAUSSMANN, PARIS-8^e
LAB. 64-40



Chèques de voyage
Change
Lettres de crédit
Bons d'essence
Toutes opérations bancaires

BANQUE CANTONALE
DE ZURICH

Siège central Bahnhofstrasse 9 Zurich 1

WINTERTHUR
SOCIÉTÉS SUISSES D'ASSURANCES

(Régies par le décret-loi du 14-6-1938)

ACCIDENTS

**INCENDIE
DÉGATS DES EAUX
BRIS DE GLACES**

Etablie en France en 1876

Capital social 30 millions
(Francs suisses)
entièrement versé

ACCIDENTS

de TOUTE NATURE

Individuelle, Enfants,
Chef de Famille, Automobile,
Bicyclette, R. C. Entrepreneurs,
R. C. Diverses,
Vol, Cautionnement

VIE

Capital social 15 millions
Capital libéré 10 millions
(francs suisses)
Toutes Assurances
en cas de décès et en cas de vie

Capitaux à fin 1958,
plus de 264 milliards

Rentes annuelles assurées,
différées et en cours
4 milliards 530 millions

Réserves mathématiques
75 milliards 864 millions

Fonds de participation
des assurés aux bénéfices
2 825 millions

Réserves statutaires
819 millions
(en francs français)

**DIRECTIONS POUR LA FRANCE
ET L'AFRIQUE DU NORD :**

30, avenue Victor-Hugo, Paris-16^e
Tél. Passy 23-19

DE LA RANCHERAYE & C^{ie}

Maison fondée en 1849

TRANSPORTS ET DÉMÉNAGEMENTS
INTERNATIONAUX

Membre de l'Association générale
des entreprises suisses de déménagement

31, place du Marché-Saint-Honoré, PARIS-1^{er}
OPÉRA 68-00

ENTREPRISE DE PEINTURE

Hector CELIO

200, boulevard Voltaire - PARIS-II^e

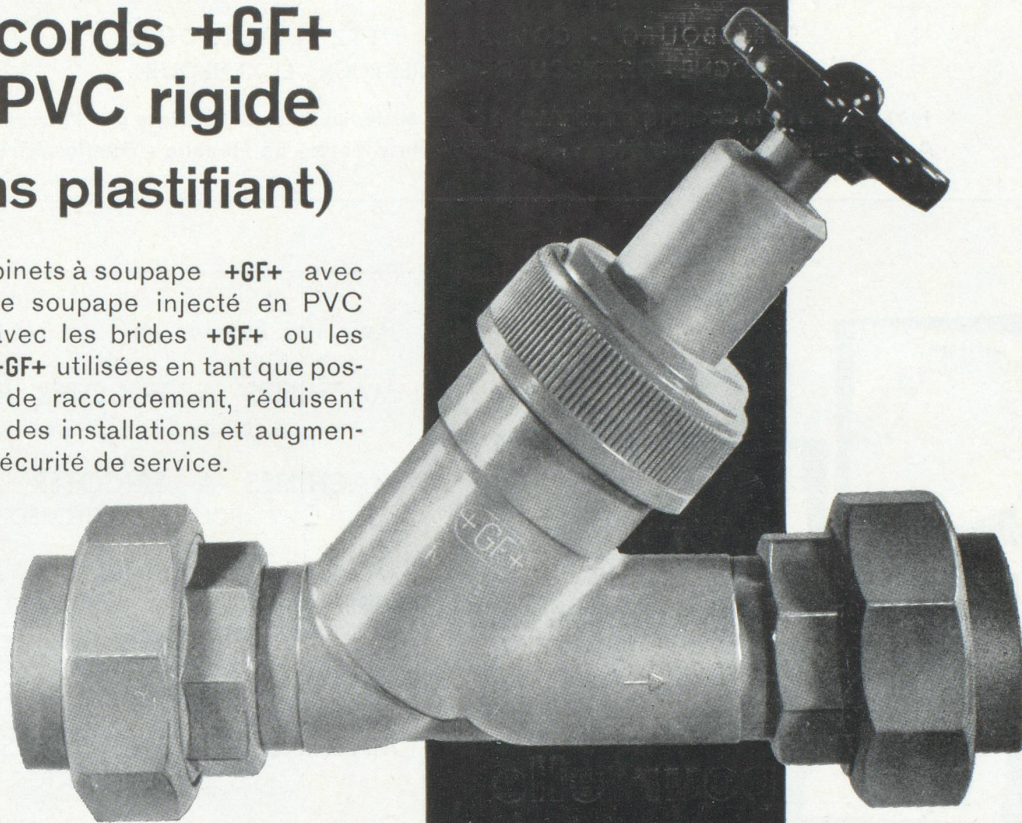
TÉLÉPHONE : ROquette 62-20

Devis gratuits pour appartement, bureau, usine

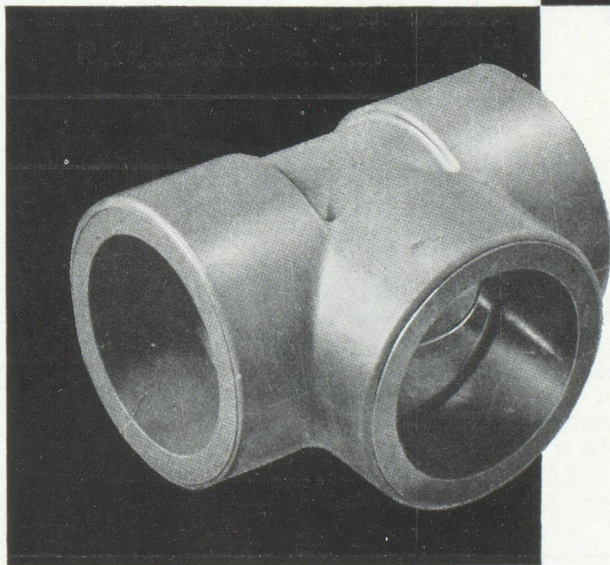
TRAVAIL SOIGNÉ

Robinet à soupape et raccords +GF+ en PVC rigide (sans plastifiant)

Les robinets à soupape +GF+ avec corps de soupape injecté en PVC rigide, avec les brides +GF+ ou les unions +GF+ utilisées en tant que possibilités de raccordement, réduisent les frais des installations et augmentent la sécurité de service.



+GF+



Les raccords +GF+ en PVC rigide permettent des raccordements corrects au point de vue de la matière et facilitent le montage.

Distributeurs exclusifs pour la France

**PRODUITS SUISSES
GEORGES FISCHER SOCIÉTÉ ANONYME**

14, Rue Froment - PARIS XI^e Tél. Roq. 37-42

Fi 472/2 P

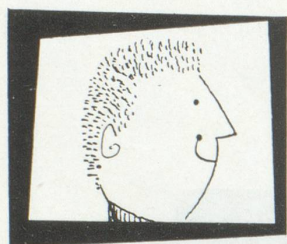
SOCIÉTÉ GÉNÉRALE ALSACIENNE DE BANQUE

SIÈGE SOCIAL : STRASBOURG

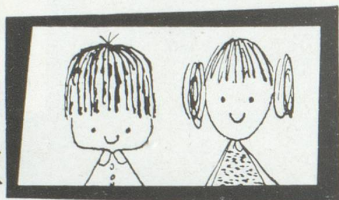
Succursale à **ZURICH** Bleicherweg 1

STRASBOURG - COLMAR - METZ - MULHOUSE
COLOGNE - OFFENBOURG - SARREBRUCK - LUXEMBOURG

1400 guichets de la **SOCIÉTÉ GÉNÉRALE** et de ses filiales en France, en Afrique et à l'Étranger
Anvers - Bruxelles - Barcelone - Londres - New York - La Havane - Buenos-Aires



pour lui



pour eux



pour elle



R. L. Dupuy

Pour vos besoins en

MACHINES A TRICOTER RECTILIGNES
A MAIN ET AUTOMATIQUES

MACHINES A TRICOTER A GOMME
POUR L'ORTHOPÉDIE

MÉTIERS CIRCULAIRES A MAILLEUSES
POUR POINT NOUÉ, PELUCHE,
MOLLETONNÉ, TRICOT GOMME,
RAYURES DE CHAÎNEUSES ET DE MAILLEUSES
EN PELUCHE ET JERSEY

MACHINES A GUIPER LES FILS DE GOMME
EN TOUS TITRES

adressez vous à la

**Fabrique de Machines à Tricoter
de Schaffhouse**

Schaffhouse - SUISSE

Adresse Télégraphique : « **Strickmaschine** »
Téléphone : 053.5.52.41

TRANSPORTS INTERNATIONAUX

Commissionnaire en Douane agréé n° 2039

MARAISS & C^{IE}

A l'importation et à l'exportation, services réguliers } par wagons de groupage
par express

en collaboration avec **SCHNEIDER & C^{ie}**

Totentanz 18 à **BALE**

PARIS, 31, rue de Trévise-9^e. Tél. PRO. 95-50 — TAI. 63-00

LYON, 29, rue du Bât-d'Argent. Tél. 28-15-07

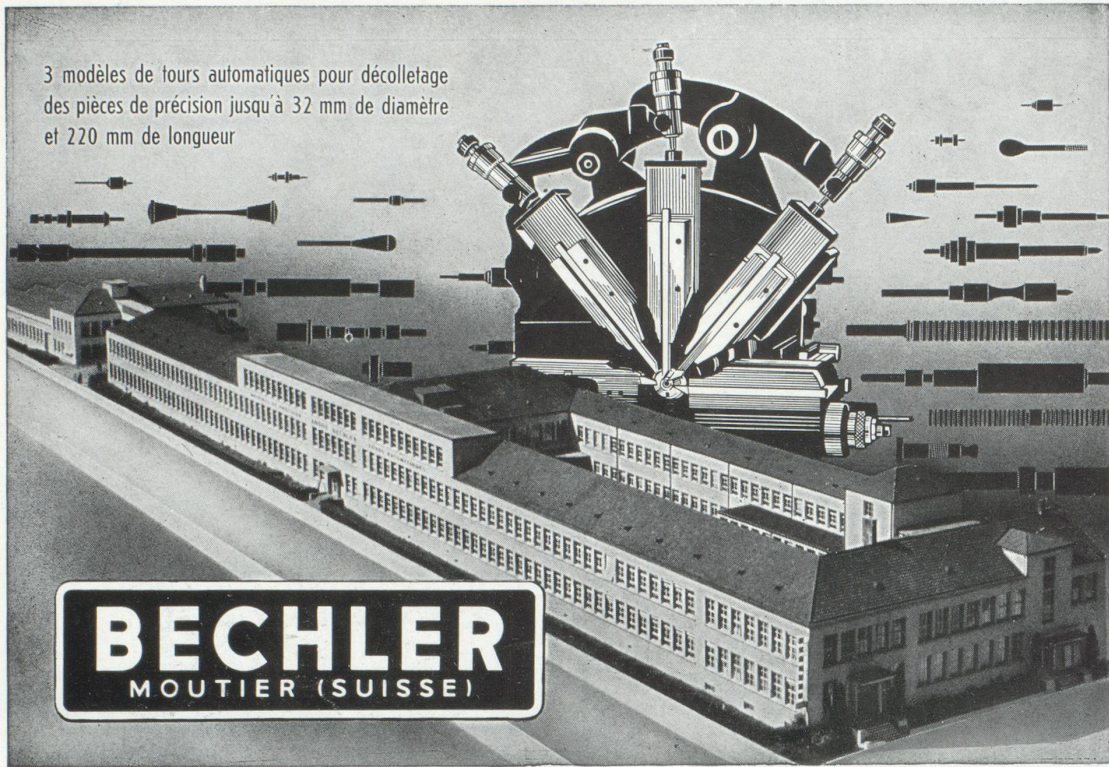
Adresse télégr. INTEREXPRESS



DANZAS
TRANSPORTS

15, RUE DE NANCY - PARIS (X^e) - TEL. BOT. 81-50

3 modèles de tours automatiques pour décolletage
des pièces de précision jusqu'à 32 mm de diamètre
et 220 mm de longueur



BECHLER
MOUTIER (SUISSE)

Représentant exclusif pour la France et les pays de l'Union française **BECHLER**, 54 avenue Jean Jaurès, Paris (19^e) Tél. Nord 60.22 Nord 99.54



GENÈVE et ZURICH
tous les jours en **JET**
Caravelle

PARIS-GENÈVE aller simple
Classe Touriste : 128 NF
Première Classe : 175 NF

PARIS-ZURICH aller simple
Classe Touriste : 146 NF
Première Classe : 197 NF

Consultez votre Agent de Voyages ou AIR FRANCE, Paris : 30, Fg Poissonnière (parking) • Esplanade des Invalides (parking) • 119, Champs-Élysées • 2, rue Scribe • Aéroports du Bourget et d'Orly • Lille : 7 et 9, rue Jean Roisin • Renseignements et réservations : Europe - Métropole - Afrique du Nord : BAL. 70-50. Autres destinations (long-courriers) : KEL 61-61.



AIR FRANCE

BOEING "INTERCONTINENTAL" ET CARAVELLE, LES DEUX MEILLEURS JETS SUR LE PLUS GRAND RÉSEAU DU MONDE

Chambre de Commerce Suisse en France, Paris, Éditeur

Ce numéro a été tiré sur les presses de l'Imprimerie Alençonnaise, Place Paulet-Malassis, Alençon (Orne)
Le Directeur : Paul Gilliland. — Dépôt légal : 3^e trimestre 1961. — N° d'ordre : 5 924.

U&O

ENGHIEN - LES - BAINS

à 11 kilomètres de PARIS



Pilote et opérateur R. HENRARD.

CASINO
THÉÂTRE
RESTAURANT
de la PERGOLA

GRAND
HOTEL
DES
BAINS
★★★★LUXE

ÉTABLISSEMENT
THERMAL
(LES EAUX
LES PLUS
SULFUREUSES
DE FRANCE)

PARC ET PISCINE

*“ A 20 minutes de l'Opéra, le charme
et l'agrément des Villes d'eaux lointaines ”*

LA STATION THERMALE DE PARIS

Ouverture du 1^{er} avril au 31 décembre

Téléphone : 964-08-60 (5 lignes)

Au Zénith de la perfection



Le chic de l'habit, l'élégance du geste, le bon goût qui se reflète dans les moindres détails...
... cette image n'est-elle pas un peu la vôtre? Jetez un coup d'œil à votre Zénith.
Voilà pourquoi nous la voulions parfaite. Pour la joie que vous avez à la posséder. Et pour
la sûreté que vous donne sa précision.



ZENITH

chronomètre « CAPTAIN » de luxe, accompagné d'un
bulletin de marche officiel avec mention « résultats
particulièrement bons ». Automatique, calendrier. Boîtier
étanche or 18 carats - bracelet croco - cadran en or massif
ciselé, heures et aiguilles en or - boucle or. Prix : NF 1.880.